

各位聽衆，本人向各位呼籲，請各位協助，務使不幸業經證明成爲必要之清除工作儘早進行，俾可使不可避免之痛苦減少至最低限度，並在全部印度尼西亞儘早恢復和平。本人呼籲之對象，不僅是在聯邦領土內數年來各在本身範圍內以工作及熱誠對新印度尼西亞之建設工作有所貢獻之各位人士。本人深信，各位在將來亦必將繼續各位之責任，並相信此係促使此一國家走向自由繁榮之最妥善之途徑。

本人呼籲之對象，同時亦爲在共和國領土內由於所具熱誠與理想不足以克服那些急於貪奪權力之非法、無能、自私之阻礙勢力之故，對國家前途尙未能作具體貢獻之各位人士。本人同時亦向各位呼籲。各位目前已有實現各位理想之機會，那就是爲了印度尼西亞前途與所有具有善良意願及真正想拯救國家人民之人士合作之機會。

誠願吾人共同耕耘，給此一國家以自由與和平，同時在此一國家中建立獨立地位與公平制度。

如此，飽經艱難之自主印度尼西亞合衆國始能走向光明前途。而此一國家之所有居民，無論其爲公民或外國人，均能享安樂生活。然後自由之印度尼西亞即可與荷蘭居於平等地位，成爲國際社會之全權會員，而 Negara Indonesia Serikat, Merdeka Dan Berdaulat 亦不再是一句空談，而成爲現實。願上帝賜與此種結果！

### 附錄叁

荷蘭陸軍總司令所發表之命令

一九四八年十二月十八日，  
巴達維亞

政府根據對印度尼西亞仍然行使之主權及責任不得不採取行動。

無盡期之談判使吾人不能再忍耐下去，同時亦無其他途徑可循，在此種情形下汝等須採取爲應付環境所必需之措施。

爲完成汝等之任務起見，務必積極行事，但須表現人道精神。

必須注意，汝等對久受恐怖及壓迫之苦之人民，與其是兵士，無寧是代表正義與安全。汝等須解除痛苦，不要加深痛苦。避免一切不能受嚴格批評考驗之行動。態度須堅決，但同時須合乎人道並尊重私人財產。本

人相信汝等之舉止。願上帝在未來時日中領導並保護汝等！

上將  
陸軍總司令  
S. H. SPOOR

文件 S/1142

哥倫比亞、敘利亞、美利堅合衆國：一九四八年十二月二十二日向安全理事會第三八九次會議所提關於印度尼西亞問題之決議草案

[原件：英文]

[一九四八年十二月二十二日]

安全理事會

對於印度尼西亞境內戰事之復起，甚表關切，

察悉斡旋委員會報告書，

認爲此次戰事之復起係違反一九四七年八月一日安全理事會第一七一次會議所通過之決議案 [S/459]；

請當事雙方

(a) 立即停止敵對行動；

(b) 各將武裝部隊撤回依一九四八年一月十七日休戰協定建立之非武裝地帶本身之一方；

訓令斡旋委員會，查明一九四八年十二月十二日以來印度尼西亞所發生之各種事件以及敵對行爲之責任所在，迅速拍電詳細報告安全理事會。

文件 S/1144

一九四八年十二月二十二日印度尼西亞問題斡旋委員會報告書

[原件：英文]

[一九四八年十二月二十二日]

一。一九四八年十二月十九日星期日，約在巴達維亞時間午前六時四十分左右，斡旋委員會人員爲來自日惹 Maguwo 飛機場方向之爆炸聲所驚醒。在當時委員會會所所在地 Kaliurang 者有澳大利亞代表，比利時代表及美國副代表。委員會於調查情勢後，在巴達維亞時間午前八時四十五分舉行特別會議，決定將下開電文拍給於是日前與澳大利亞副代表同往巴達維亞之美國代表：

“最急件。巴達維亞美國總領事轉交巴達維亞印度旅館 Cochran。委員會請將以下消

息儘早遞送安全理事會。‘今晨六時荷蘭開始大規模轟炸共和國首都日惹 Maguwo 飛機場。Hatta 報告轟炸日惹本身某數處，並投擲降落傘部隊。委員會請安全理事會立即召開會議採取適當行動。’委員會授權 Cochran 及 Cutts 就此項消息作彼等認為適當之補充並於不能與委員會通音訊時代表委員會在巴達維亞採取其他適當之緊急行動。已核准將一九四八年十二月十八日委員會補充報告書作為特別新聞稿向報界發表。請維持巴達維亞日惹間之通訊。收到本件後請示知。”

二. 委員會用盡方法將此電拍往巴達維亞。在巴達維亞電台未有答應後，曾普遍召喚各站，包括海上之船隻在內；此外，並曾設法由日惹電台廣播此電，亦告失敗，同日較後時間並於荷軍到達後十二月二十日、二十一日均曾設法拍發此電。各次企圖亦告失敗。

三. 十二月十九日午後近晚時分，各代表團及秘書處在共和國軍事人員指示之下重新安排、重新調整住處，以便集中一個區域較易受保護。

五. 十二月二十日星期一巴達維亞時間午後三時十分荷蘭軍隊抵達 Kaliurang。除僕役及旅館傭工（其中多數係留下伺候代表團者）外，該區寂然無人。挺進荷蘭部隊開鎗若干發，以後數日內間或聽到鎗聲。據報告有平民被鎗擊斃者。秘書處一職員及其女親眼目睹荷軍中之安達涅兵士開鎗射擊一徒手兒童。

六. 十二月二十日、二十一日，即星期一與星期二，Kaliurang 與日惹間之通訊未恢復。

七. 十二月二十一日星期三午前九時左右，三個代表團及秘書處人員搭乘受護衛之交通工具移往日惹，嗣於午後分三批飛往巴達維亞。共和國代表團，據最後消息，則留在 Kaliurang 困居一固定區域內。但據荷方人員稱共和國代表團不久即將移往日惹。

八. 在十二月十九日、二十日、二十一日三日間，在 Kaliurang 以下之盆地許多地點均可聽到若干爆炸聲，見到大塊烟霧。荷軍到達前，Kaliurang 約有十二幢房屋被燒毀。在 Kaliurang 與日惹途中，吾人可以見到多數房屋均關閉，在田野間或沿途之工人絕無僅有。若干橋樑被毀壞。

九. 委員會於返回巴達維亞時閱悉在 Kaliurang 之委員會與巴達維亞及外界完全

斷絕消息之四日期間美國代表及澳大利亞副代表於十二月十九日至二十一日遞送安全理事會之各項報告書。委員會認為美國代表及澳大利亞副代表所作報告及所採其他行動，不但為應付緊急情勢所必需，而且完全符合一九四八年十二月十九日委員會在 Kaliurang 所舉行會議中授與彼等代表委員會採取行動之明確權力。

(簽名) R. HERREMANS (比利時)

主席

T. K. CRITCHLEY (澳大利亞)

H. M. COCHRAN (美利堅合眾國)

### 文件 S/1146 & CORR.1

一九四八年十二月二十三日 印度尼西亞  
斡旋委員會致安全理事會主席報告書

[原件，英文]

一九四八年十二月二十三日，

巴達維亞

一. 委員會願奉告安全理事會，委員會在荷蘭控制領土之多數軍事觀察員現正按照其所在區域荷軍司令官之命令前往巴達維亞。

二. 十二月十九日，荷軍總司令同意委員會所屬軍事執行組主席之意見，認為軍事觀察員仍應留在荷蘭控制領土內經常指定地點。

三. 十二月二十二日委員會所屬軍事執行組主席獲得荷軍總司令代表之正式通知，謂荷蘭王國特派員已訓令所有委員會之軍事觀察員均應集中巴達維亞。同日，軍事執行組主席獲悉關於此事之命令早於十二月二十一日已送交戰地荷軍司令官。

四. 十二月二十二日美國代表就此類訓令向荷蘭代表團代理團長提出詢問。一九四八年十二月二十三日，委員會主席接得荷蘭代表團代理團長第三九九〇號函內開：

“荷蘭政府曾依休戰協定第十條通知斡旋委員會及共和國代表團，謂休戰協定不再具有約束力，因此該協定第四條、第五條及第五條 b 項所載委員會軍事助理之任務目前已告終結。

“因此，刻已訓令所有領土司令官向所有軍事觀察員建議，彼等任務已經終止，應向巴達維亞高級軍事觀察員委員會報到。